

Art des Fahrzeuges

Landw. Arbeitskarren
(Ausnahmefahrzeug) *)

Fabrikmarke

F A H R

Typ

M 2680

ZUSATZKARTE

CH 5252 28

Hersteller KLOECKNER-HUMBOLDT-DEUTZ AG, Zweigniederlassung Fahr, Lauingen (D)
 Erkennungsmerkmale "M 2680" auf Hersteller-Plakette
"2123" Vorziffer zu Fahrgestell-Nr.
 Herstellerplakette rechts, vorn oben auf Plattform
 Fahrgestellnummer rechts, vorn an Rahmenfront, neben Vorderrad
 Motorkennzeichen "F6L 913" auf Block unter Anlasser und oben auf Lüftergehäuse (angenietete Plakette)
 Hauptimporteur BUCHER-GUYER AG, Maschinenfabrik, 8166 Niederweningen
 Geprüftes Fahrzeug 2123-000047

Fahrgestell
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4
 Lenkung hydrostatisch mit hydraulischer Lenkhilfe, auf HR
 Getriebe mechanisch mit hydraulisch betätigtem Variator
 Anzahl Gänge 3 Achsantrieb auf Vorderräder
 Betriebsbremse hydraulisch, Innenbacken, auf die Vorderräder, Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung
 Hilfsbremse mechanisch, Innenbacken, auf Getriebewelle
 Feststellbremse wie Hilfsbremse, Hebel mit Segment
 Dauerbremse ---
 2-Kreis-Kontrolle ---

Motor
 Marke DEUTZ Typ F6L 913
 Bauart Reihe Takte 4
 Treibstoff D Lage Mitte oben
 Kühlung Luft Anzahl Zylinder 6
 Bohrung 102 Hub 125
 Hubraum 6125 Steuer-PS 31,19
 Leistungs-kW 89 bei U/min 2500
 PS 121 DIN
 Lärm-Nahfeld 93 dB/A bei U/min 2600 x)
 Schalldämpfer 1 Topf 690 x 120 x 230 mm
 Abgasprüfung Bacharach= 5,0/BS= 1,2 bei 2600 U/min
 Entstörung ---

Karosserie Mähdrescher (ohne Mähwerk) mit Kabine
 Anzahl Türen 1 Geschw. Messer ---
 Sicherheitsgurten --- Rückspiegel innen/links/rechts
 Unterlegkeil 1/530x220x320 mm Zugvorrichtung H= Stecknagel
 Diebstahlsicherung ---

Gewichte
 Leergewicht 4470 hinten 2410 total 6880 **)
 Nutzlast (Leergewicht ohne Mähwerk) ---
 Gesamtgewicht 7630
 Fabrikgarantie 2800 9000
 Reifengrösse 23.1/18-26 11.5/80-15 +)
 Ply / bar 12 / 1,75 6 / 2,0 (Varianten vgl. Bemerkungen)
 Tragkraft 8440 2820
 für V max 25 25

Anzahl Plätze t 1 v M h
Masse
 Länge 6950 Achsabstand 3600
 Breite 2950 Doppelachse v h
 Höhe 3870 Spurweite v h 2400 h 2090
 Ueberhang s --- Spurweite v
v 1550 h
h 1800 Spurbreis l 14900 r 14100
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile ---

Garantierte Anhängelast gebremst ---
 Garantierte Anhängelast ungebremst ---
 Garantiertes Gesamtzuggewicht ---
 Geprüfte Anhängelast ---
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 20 km/h
 Höchstgeschwindigkeit gemessen 21 km/h

Ausrüstung	§)
Fernlichter	M (E)
Abblendlichter	M (E)
Standlichter	A (E)
Schlusslichter	R (E)
Bremslichter	
Richtungsblinker	v <u> </u> V= s 4 (E) <u> </u> h 2a (E)
Rückstrahler	v <u> </u> s I (E) <u> </u> h I (E)
Markierlichter	v <u> </u> s <u> </u> h <u> </u>
Zusätzliche Lichter	Gefahrenlicht BOSCH 1 0880 01 / 02 (nur mit angebauten Schneidewerken gem. Zusatzk.)
Scheibenwischer	1/ Blatt <u> </u> mit ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	HELLA el. 200 11 <u> </u> oder andere homologierte Modelle <u> </u>

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Landw. Arbeitskarren (Ausnahmefahrzeug)		
Marke und Typ	F A H R M 2 6 8 0		
Typenscheinnummer	CH	5 2 5 2 2 8	
Karosserie	Mährescher		
Plätze	total	1	vorn
Leergewicht	6880	Treibstoff	D
Nutzlast		Steuer-PS	31,19
Gesamtgewicht		Hubraum	6125

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- x) Geräuschemessung nach BAV : Vorbeifahrt 21 km/h, M3, 1 ges. 67,82 = 85 dB/A.
Nahfeldwert gemessen 50 cm ab Seitenverschalung links.
- *) Art der Ausnahme : Breite ~~2900~~ mm. 3250
- **) Immatrikulation als Mährescher mit Getreidemähwerk oder mit Maispflücker "Marke Geringhoff", siehe Zusatzkarte I.
- +) Reifenvarianten : V= 18.4 - 30 , 10 FR, 6760 kg (1,8), V-max. 20 km/h.
H= 12.5/80 - 18, 8 FR, 3580 kg (2,0), V-max. 25 km/h.
- §) Ausrüstung : Höhe der Abblend-, Standlichter und Richtungsblinker vorn technisch bedingt.

- X Eintrag im Fahrzeugausweis :
- 101 - 1 Plombe an Vollastanschlagschraube.
 - 125 - Sonderbewilligung erforderlich.
 - 136 - Führerausweis Kategorie "F" erforderlich.
 - 137 - gelb/schwarze Markierung an Frontabdeckung, an Einstiegstreppe sowie an Markierungsflaggen (600x300 mm) an Schlusslichtträgern angebracht.
 - 138 - Förderkanal muss mit Abdeckblech geschützt sein.
 - 139 - Schneidewerke mit einer Breite über 3500 mm müssen separat transportiert werden.
 - 141 - hochgeklappte Leiter muss mechanisch gesichert sein.
- Korntank muss entleert sein.

Ort und Datum der Prüfung
Niederweningen, 10.7.79.

Eidg. Typenprüfstelle

Landw.
Arbeitskarren
(Ausnahmefz.) *)

F A H R

M 2 6 8 0

CH 5 2 5 2 2 8

Z U S A T Z K A R T E I.

Ausführung mit Getreidemähwerk von 3300 mm Breite

*) Art der Ausnahmen : Breite 3300 mm.

Abmessungen : Länge 8600 mm / Ueberhang vorn 3200 mm.

Leergewichte : V= 5730 kg / H= 1940 kg / Total= 7670 kg.

Ausrüstung : Standlichter und Blinker vorn auf Schutzvorrichtung.

Eintrag im Fahrzeugausweis :

101 - 1 Plombe an Vollastanschlagschraube.

115 - Gelblicht erforderlich.

125 - Sonderbewilligung erforderlich.

136 - Führerausweis Kategorie "F" erforderlich.

137 - gelb/schwarze Markierung auf Schutzvorrichtung über Haspelrohr, auf Einstiegs-
treppe, an Markierungsflaggen(600x300 mm) an Schlusslichtträgern angebracht.

138 - Schutzvorrichtungen für Messerbalken sowie über Haspelrohr, mit Standlichter
und Blinker, erforderlich.

139 - Halmabweiser muss vor der Fahrt entfernt werden.

141 - hochgeklappte Leiter muss mechanisch gesichert sein. Bedienungshebel der Hub-
vorrichtung muss mechanisch verriegelt sein.

- Korntank muss entleert sein.

Ausführung mit Maispflücker "Marke Geringhoff"

*) Art der Ausnahmen : Breite 3100 mm / Abstand ab Lenkrad nach vorn 3950 mm.

Abmessungen : Länge 9750 mm / Ueberhang vorn 4350 mm.

Leergewichte : V = 6750 kg / H = 1500 kg / Total = 8250 kg.

Ausrüstung : Standlichter und Blinker vorn auf Schutzvorrichtung.

Eintrag im Fahrzeugausweis :

101 - 1 Plombe an Vollaustanschlagsschraube.

104 - Seitenblickspiegel erforderlich.

115 - Gelblicht erforderlich.

125 - Sonderbewilligung erforderlich.

136 - Führerausweis Kategorie "F" erforderlich.

137 - gelb/schwarze Markierung auf Schutz der Abteilspitzen, auf Einstiegstreppe, an Markierungsflägen (600x300mm) an Schlusssichtträgern angebracht.

138 - Schutzvorrichtung über Abteilspitzen mit Standlichter und Blinker erforderlich.

141 - hochgeklappte Leiter muss mechanisch gesichert sein. Bedienungshebel der Hub-
vorrichtung muss mechanisch verriegelt sein.

- Korbbehälter muss entleert sein.